

## บรรณานุกรม

### หนังสือ

чинวารสิริวัฒน์, พระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมหลวง. พระคัมภีร์อภิชานปัปหีปกา.

พระนคร: โรงพิมพ์มหามกุฏราชวิทยาลัย, 2508.

วิสุทธิ์ บุขอดุล. แบบเรียนภาษาสันสกฤต เล่ม ๑. กรุงเทพมหานคร:  
ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,  
2523.

### บทความ

ไสมพัด เทเวศร. "กินนร กินนรี," วารสารเมืองโบราณ ๕ (กุฎาม-  
พฤศจิกายน 2521): 6.

### วิทยานิพนธ์

วินัย ภูรณะ. "พระสุชน-นางมโนหรา: การศึกษาเบรียบเหียงที่มาและ  
ความสัมพันธ์ระหว่างฉบับค้าง ฯ." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต  
แผนกวิชาภาษาไทย บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2520.

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## BIBLIOGRAPHY

### Books

Apte, Vaman Shivram. The Student's Sanskrit-English Dictionary.

Delhi: Motilal Banarsi das, 1973.

Barneji, Sures Chandra. A Companion to Sanskrit Literature.

Delhi: Motilal Banarsi das, 1971.

Basham, A.L. The Wonder that was India. New York: Grove Presa, Inc., 1954.

Devadhar, C.R. Vikramorvasiyam of Kalidasa. 2d ed.

Delhi: Motilal Banarsi das, 1966.

Dutt, Manmatha Nath. Prase English Translation of Vishnupuranam.

Varanasi: The Chowkhamba Sanskrit Series office, 1967.

Eggeling, Julius. The Satapatha - Brahmana. The Sacred Books of the East. Vol.XLIV. 2d ed. Edited by F. Max Müller.

Delhi: Motilal Banarsi das, 1966.

Farland, George Bradley Mo. Thai - English Dictionary.

California: Stanford University Press, 1953.

Gauguli, Kisari Mohan. The Mahābhārata. Vol.I. Delhi: Munshiram Manoharlal Publishers Put. LTD., 1970.

Griffith, Ralph. T.H. The Hymns of the R̄gveda. 2 Vols. 5d.ed.

Varanasi: Chowkhamba Sanskrit Series Office, 1971.

\_\_\_\_\_. tr. The Ramayan of Valmiki. Vol.I. London: Trübner and Co., 1872.

- Hopkins, E. Washburn. The Great Epic of India. Cambridge: Yale University, 1901.
- Jones, J.J. tr. The Mahāvastu. Vol.II. London: Luzac & Company, LTD, 1952.
- Kale, M.R. The Abhijñanashakuntala of Kalidasa. 10th ed. Delhi: Motilal Banarsi das, 1969.
- Kale, M.R. tr. Vikramorvāsiyam. Delhi: Motilal Banarsi das, 1967.
- Keith, A. Berridale. The Sanskrit Drama. London: Oxford University Press, 1970.
- Kṛṣṇadvāipāyanavṛya. The Mahābhārata. Vol.I. Poona: Bharadwaj Oriental Research Institute, 1971.
- Lang, A. Custom and Myth. London: Green and Co., 1904.
- Macdonell, Arthur A. A History of Sanskrit Literature. 3d ed. New Delhi: Munshiram Manoharlal, 1972.
- . A Vedic Grammar for Students. New Delhi: Rakesh Bangai, 1953.
- Mahāśivalmīki. Śrīmadvalmīki rāmāyaṇam. Varanasi: Chowkhamba Vidya Bhavan, 1977.
- Monier-Williams, Sir Monier. A Sanskrit-English Dictionary. Delhi: Oriental Publishers, 1899.
- Müller, F. Max. The Hymns of The Rig-Veda in the Samhita and Pada Texts. Vol.II. Varanasi-I: Choukhamba Sanskrit Series Office, 1965.

- Nariman. Literary History of Sanskrit Budhism. Delhi: Motilal Banarsidass, 1972.
- Rahula, Bhikku Telwatte. A Critical Study of the Mahāvastu. Delhi: Motilal Banarsidass, 1978.
- Rsiyasa. The Bhāgavata Purāṇa. Delhi: Motilal Banarsidass, 1872.
- Senart, E. Le Mahāvastu. Paris: Autorisation du Garde des Sceaux à L'imprimerie Nationale, 1840.
- Shastri, Hari Prasad, tr. The Ramayana of Valmiki. Vol.III. London: Shanti Sasan, 1959.
- Shastri Surendra Nath. The Laws and Practice of Sanskrit Drama Varanasi-1: The Chowkhamba Sanskrit Series office, 1961.
- Omadeva. Kathasaritsāgara, Vol.1. Varanasi: Motilal Banarsidass, 1970.
- awney, Charles Henry. The Ocean of Story. Vol.II. Delhi: Banarsidass, 1968.
- agare, Gnew Yasadeo. tr. The Bhāgavata Purāṇa. Delhi: Motilal Banarsidass, 1976.
- Weber, Dr. Albrecht. The Satapatha-Brahmana. Varanasi: The Chowkhamba Sanskrit Series office, 1964.
- Winternitz, M. A History of Indian Literature. Vol. 1. 2d ed. New Delhi: Oriental Books Reprint Corporation, 1972.

#### Articles

Mani, Vettam. "Purāṇa." Purānic Encyclopedia (1975): 811.



ก้าวผนวก

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ກາພມນາກ ๘.

និមារករឡាកេងប្បូរវសកុលទ្វាតិនកុករុកគេ

haye jāye manasā tiṣṭha ghore vacāṁsi mīśrā kṛṇavāvahāi  
nu /

na nāu mantrā anuditāsa ete mayaskaranparatare canāhan

// 1 //

kimetā vācā kṛṇavā tavāham prākramiṣamu uṣasāmagriyeva /

purūravah punarastam parehi durāpanā vāta ivāhamasmi // 2 //

isurna śriya iṣudherasanā gosūḥ śatasā na ramhiḥ /

avīre kratau vi dāvidyutannorā na māyum citayanta dhunayah

// 3 //

sā vasu dadhatī śvasurāya vaya uṣo yadi vāstyantigrhāt /

astam nanakṣe yasminōcakandivā naktam śnathitā vāitasena

// 4 //

triḥ sma māhnah śnathayo vāitasenota sma me'vyatyāi

prāṇasi /

purūravo'nu te ketamāyam rājā me vīra tanval stadasīḥ

// 5 // 1 //

yā sujūrni śrenih sumnaapirhrade caksurna granthini

caranyuh /

tā añjayo'rūṇayo na sasruh śriye gāvo na dhenavo'navanta

// 6 //

samasminjāyamāna āsata gnā utemavardhannadya svagūrtah /

mahe yāttvā purūravo rañayāvardhayan dasyuhatyāya devah

// 7 //

sacā yadāsu jabatiṣvatkamamānuṣīṣu mānuṣo niseve /

apa sma mattarasanti na bhujyustā atrasanrathaspṛśo nāśvah

// 8 //

yadāsu marto amṛtasu nisprksam kṣoniḥbhiḥ kratubhirna  
prīkite /

tā stayo na tanvah sumbhata svā aśvāso na kriṇayo  
damdaśanāḥ // 9 //

vidyunna yā patanti dāvidyodbharanti me apyā kāmyāni /  
janistō apo naryah sujātah prorvasi tirata dīrghamāyuh

// 10 // 2 //

jajñisa itthā gopīthyāya hi dadhātha tatpurūravo ma ojah /  
asāsam tvā viduṣī sasminnahanna ma āśrīḥ kimabhuvgadāsi

// 11 //

kadā sunuh pitaram jāta icchāccakrannāśru vartayadvijānan /.  
ko dampati samanasa vi yuyodadha yadagnih śvasuresu dīdayat

// 12 //

prati bravāni vartayate aśru oaksranna krandadādhye śivāyāi /  
pra tatte hinava yatte asme parehyastam nahi mūra māpah

// 13 //

sudevo adya prapatedanāvṛtparāvatam paramām gantava u /  
adhā śayita nirṛterupasthe'dhāinam vṛkā rakhasāso adyuh

// 14 //

purūravo mā mṛthā mā pra papto mā tvā vṛkāśo āśivasa u  
kṣan /

na vāi strāināni sakhyāni santi sālāvṛkāṇam hṛdayānyeta  
// 15 // 3 //

yadvirūpācaram martyesvavasam rātriḥ śaradāscatasrah /

ghṛtasya stokam sakṛdahna āśnam tādevedam tātrīpanā carāmi

// 16 //

antariksaprām rajaso vimānimupa śikṣāmyurvasim vasiṣṭhah /

upa tvā rātiḥ sukr̥tasya tisṭhānni vartasva hr̥dayam tapyate  
me // 17 //

iti tvā devā ima āhurāilā yathemetadbhavasi mr̥tyubandhuḥ /  
prajā te devānhavisā yajāti svarga u tvamapi mādayāse

// 18 // 4 //

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ឯម្មារក្រឡាហោងបូរុយសក់ឈុរាតិនភពភកអារាមេខ

urvasī hāpsarāḥ / purūravasamāidāṁ cakame tam ha  
 vindamānovāca triḥ sma māhno vāitasaṇa dāñdēna hatād-  
 akāmāṁ sma mā nipadyāsāi mo sma tvā nagnāṁ darsameṣa vāi  
 na strīnāmupacāra iti // 1 //  
 sā hāsmīn yoguवासा / api hāsmādgarbhiyāsa  
 tāvajjyogghāsmīnnuvāsa tato ha gandharvāḥ samūdire  
 jyogvā'iyamurvāsi manusyeśvavāt sūdupajānīta yatheyam  
 punarāgachediti tasyāi hāvirdvyurāgā śayana'upabaddhāsa tato  
 ha gandharvā anyataramurānam pramethuh // 2 //  
 sā hovāca / avīra'iva bata me'jana'iva putram harantīti  
 dvitiyām pramethuh sā ha tathāivovāca // 3 //  
 atha hāyamīksāṁ cakre / kathāṁ nu tadavīram kathamajanām  
 syādyatrāham syāmiti sa nagna evānūtpapātā cirām tanmene  
 yadvāsah paryadhāsyata tato ha gandharvā vidyutām janayām  
 cakrustām yāthā divāivām nagnām dadarsā tato hāiveyam  
 tirobabhūva punarāmītyettirobhūtām sa ādhya jalpankuruksetram  
 samaya cacārānyatahplaksetī bisavati tasyāi hādhyantena  
 vavrāja taddha tā apsaraṣa ātayo bhūtvā pari pupluvire  
 // 4 //

tam heyam jñātvovāca / ayam vāi sa manusyo  
 yasminnahamavātsamiti tā hocustasmāi vā'avirāsāmeti tatheti  
 tasmāi hāvirāsuh // 5 //

tām hāyam jñātvābhiparovāda /  
 haye jāye manasā tisṭha ghore vacāpsi misrā kṛnavāvahāi

nu na nau mantrā anuditāsa ete mayaskaranparatare  
 canāhannityupa nu rama sam nu vadāvahā'iti hāivāinām  
 taduvāca // 6 //

tam hetarā pratyuvāoa / kimeta vācā kṛṇavā tavāham  
 prākramisamusasāmagriyeva purūravah punarastam parehi  
 durāpanā vātaivāhamasmīti na vāi tvam  
 tadakaroryadahamabравам durāpā vā'aham tvayātarhyasmi  
 punargṛhānihitī hāivāinām taduvāca // 7 //  
 atha hāyam paridyūna uvāoa /  
 sudevo'adya prapatedanāvṛtparāvataṁ paramām gantava'u adhā  
 śayīta nirṛterupasthe'dhainām vrkā rabhasāso'adyuriti  
 sudevo'dyodvā badhnīta pra vā patettadenām yrkā vā svāno  
 vādyuriti hāiva taduvāca // 8 //

tam hetarā pratyuvāca / purūravo mā mr̄thā mā prappto  
 mā tvā vrkāso'asivāsa u kṣan na vāi strāñāni sakhyāni  
 santi salāvrkānām hr̄dayānyeteti māitadādr̄thā na vāi  
 strāñām sakhyamasti punargṛhānihitī hāivāinām taduvāca  
 // 9 //

yadvirūpācaram / martyeṣvavasam rātriḥ śaradasācasraḥ  
 ghṛtasya stokam sakrdahna asnām tādevedam tātrpānā  
 caramīti tādetaduktapratyuktam pāñoadasārcam bahroah  
 prāhustasyāi ha hr̄dayamāvyayām cakāra // 10 //  
 sā hovāca samvatsaratamīm rātrimāgachatāttanma'ekām  
 rātrimante śayitāse jāta u te'yam tarhi putro bhaviteti  
 sa ha sampatsaratamīm rātrimājagāmeddhiranyavimītāni tato  
 hāinamekāmūcuretatprapadyasveti taddhāsmāi tāmupaprajighyub  
 // 11 //

sā hovāca / gandharvā vāi te prātarvaram dātarastam  
 vrñāsa'iti tam vāi me tvameva vrñīsveti  
 yusmākamevaiko'sānīti brūtāditi tasmāi ha prātargandharvā  
 varam daduh sa hovāca yusmākamevaiko 'sānīti // 12 //  
 te hocuh / na vāi sā manusyesvagneryajñiyā tanūrasti  
 yayestvāsmākamekah syāditi tasmāi ha sthālyamopyāgnim  
 pradaduranenesvāsmākameko bhavisyasīti tam o ha kumāram  
 cādayāvavrāja so'ranya'evāgnim nidhāya kumārenāiva  
 grāmameyāya punarāimītyettirobhūtam yo'gnirāsvattham tam yā  
 sthālī śamīm tam sa ha punargandharvāneyāya // 13 //  
 te hocuh / samvatsaram catusprāsyamodanam paca sa  
 etasyāvāsvatthasya tisrastisrah samidho ghrtenānvajya  
 samidvatibhirghrtavatibhirrgbhirabhyādhattātsa  
 yastato'gnirjanitā sa eva sa bhaviteti // 14 //  
 te hocuh / paro'ksamiva vā'etadasvathīmevottarā ranim  
 kurusva śamīmayimadharāranim sa yastato'gnirjanitā sa eva sa  
 bhaviteti // 15 //  
 te hocuh / paro'ksamiva vā'etadasvathīmevotta rāranim  
 kurusvāsvatthīmadharāranim sa yastato'gnirjanitā sa eva sa  
 bhaviteti // 16 //  
 sa āsvatthīmevottarāranim oakre / āsvatthīmadharā ranim sa  
 yastato'gnirjajñe sa eva sa āsa tenestā gandharvānāmeka  
 āsa tasmādāsvatthī mevottarāranim kurvitāsvatthīmadharāranim  
 sa yastato'gnirjayate sa eva sa bhavati tenestvā  
 gandharvānāmeko bhavati //17 //

ภาคผนวก ๓.

นิยายรักราหวารงบุรุษรักกับอุรุกวีในมหาภารัต์ราษฎร์

tameva kālam mitro'pi varuṇatvamakārayat /  
 ksīrodena sahopetah pūjyanānah sureśvarāih // 12 //  
 etasminneva kāle tu urvasī paramāpsarāḥ /  
 yadṛcchayā tamuddesamāgata sakhibhirvṛtā // 13 //  
 tām dṛṣṭvā rūpasampannām kriḍantīm varuṇālaye /  
 tadāvisatparo harṣo varuṇām corvasīkrte // 14 //  
 sa tām padmapalāśaksīm pūrnacandrani bhananām /  
 varuṇo varayāmāsa māithunāyāpsarovarām // 15 //  
 pratyuvāca tataḥ sā tu varuṇām prāñjaliḥ sthitā /  
 mitreñāham vṛtā sāksātpūrvameva sureśvara // 16 //  
 varuṇastvabravīdvākyam kamdarpaśarapi dītah /  
 idam tejah samutsrakṣye' kumbhe'smindevannirmite // 17 //  
 evamutṣrjya susroni tvayyahām varavarninī /  
 kṛtakāmo bhavisyāmi yadi necchasi samgamam // 18 //  
 tasya tallōkanāthasya varuṇasya subhāsitam /  
 urvasī paramaprītā śrutvā vākyamuvāca ha // 19 //  
 kāmametadbhavatvevam hrdayam me tvayi sthitam /  
 bhāvāścāpyadhikam tubhyam deho mitrasya tu prabho // 20 //  
 urvāsyā evamuktastu retastanmahadadbhutam /  
 jvaladagnisamaprakhyam tasminkumbhe hyapāśrjat // 21 //  
 urvasī tvagamattatra mitro vāi yatra devatā /  
 tām tu mitrah susamkruddha urvasīmidamabratā // 22 //  
 mayābhimantritā pūrvam kasmāttvamavasarjita /  
 patimanyam vṛtavati kimartham dusṭacāriṇī // 23 //

anena duṣkṛtena tvam matkrodhakalusīkṛta /  
 manusyalokamāsthāya kamcitkālam nivatsyasi // 24 //  
 budhasya putro rājarsiḥ kāśirājah purūravāḥ /  
 tamabhyāgaccha durbuddhe sa te bhartā bhavisyati // 25 //  
 tataḥ sā śāpadoseṇa purūravasamabhyagāt /  
 pratiṣṭhāne pururavam budhasyātmajamāurasam // 26 //  
 tasya jajñe tataḥ śrīmanayuh putro mahābalah /  
 nahuso yasya putrastu babhūvendrasamadyutih // 27 //  
 vajramutsrjya vṛtraya śrānte'tha tridivesvare /  
 satam varsasahasrāni yenendratvam prasāsitam // 28 //  
 sā tena śāpena jagāma bhūmim tadorvasī cārudatī sunetra /  
 bahūni varsānyavasacca subhrūh śāpaksayādindrasado yayāu ca  
 // 29 //


  
 ศูนย์วิทยทรัพยากร  
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

นิชาครรักษะระหว่างปู่ยูรัวสกับอุรุสวีในมหาการยั่นมหาการดะ

purūravāstato vidvānilāyām samapadyata /  
 sā vāi tasyābhavanmātā pītā ceti hi nah śrutam // 16 //  
 trayodasa samudrasya dvīpānaśnanpurūravāḥ /  
 āmanuṣāirvṛtah sattvāirmānusah sanmāhayaśah // 17 //  
 vīprāih sa vigraham cakre vīryonmattah purūravāḥ /  
 jahāra ca sa vīprāñām ratnānyutkrosatāmapi // 18 //  
 sanatkumārastam rājanbrahma lokādупetya ha /  
 anudarsayām tataścakre pratyagrīhnānna cāpyasāu // 19 //  
 tato maharsi bhih bruddhāih saptah sadyo vyanasyāta /  
 lobhānvito madabalānnastasamjñō narādhipah // 20 //  
 so hi gandharvalokastha urvaśyā sahitō virāṭ /  
 āniñaya kriyārthe'gnīnyāthāvadvihitāmstridhā // 21 //  
 sat putrā jañire'thāilādāyurdhīmānamāvasuh /  
 dṛḍhayusca vanāyusca śrutāyuscorvasīsutāḥ // 22 //

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



นิชาติกรและหัวเราะสกับอุรุคในภาคพื้นดิน

// sriśuka uvāca // athātah śrūyatām rājanvamsah  
 somasya pāvanah //  
 yasminnailadayo bhūpāḥ kīrtyante punyakīrtayah // 1 //  
 sahasrasirasah pumso nābhihradasaroruhāt //  
 jātasyāśītsuto dhāturaṭriḥ pitṛsamo gunāḥ // 2 //  
 tasya dṛghyōbhavatputrah somo'mṛtamayah kila //  
 vīprāusadhyuduganānām brahmaṇā kalpitah patih // 3 //  
 so'yajadrājasūyena vijitya bhuvanatrayam //  
 patnīm br̥haspaterdarpātarām nāmāharadbalāt // 4 //  
 yadā sa devaguruṇāyācito'bhiṣṇuśo madāt //  
 nātyajattatkṛte jajñe suradānavavighrahah // 5 //  
 śukro br̥haspaterdvēṣādagṛhiṣītsāsuroḍupam //  
 haro gurusutam snehātsarvabhūtaganāvṛtah // 6 //  
 sarvadevaganopeto mahendro gurumanvagat //  
 surāsuravinaso'bhuṭsamarastārakāmayah // 7 //  
 nivedito'thāṅgirasa somam nirbhartsya visvakṛt //  
 tārām svabhartre prāyacochadantarvatnīmavāitpatih // 8 //  
 tyaja tyajāsu dusprajñe matkṣetrādāhitam parāḥ //  
 nāham tvām bhasmasatkuryam striyam  
 sāntānikah sati // 9 //  
 tatyāja vrīditā tārā kumāram kanakaprabhām //  
 sprhāmaṅgirasoakre kumāre soma eva ca // 10 //  
 mamāyam na tavetyuccāistasmīnvivadāmānayoh //  
 papracchurṣayo devā nāivoce vrīditā tu sā // 11 //

kumāro mātaram prāha kupito'likalajjaya //  
 kim na vocasyasadvṛtte ātmāvadyam vadāsu me // 12 //  
 brahmā tām raha āhuya samaprākṣīcoa sāntvayan //  
 somasyetyāha śanakāih somastam tāvadagrahit // 13 //  
 tasyātmayonirakṛta budha ityabhidhām nrpa //  
 buddhyā gambhirayā yena putrenāpoḍurāṇmudam // 14 //  
 tataḥ purūrava jajñe ilāyām ya udāhṛtah //  
 tasya rūpaguṇāudāryasīladravinavikramān // 15 //  
 śrutvorvasīndrabhavane gīyamanānsurarsinā /  
 tadantikamupeyaya devī smarasarārditā // 16 //  
 mitrāvaraṇayoh śapādāpannā naralokatām //  
 nisamya purusasrestham kandarpamiva rūpinam // 17 //  
 dhṛtim viṣṭabhya lalanā upastathe tadantike //  
 sa tām vilokya nrpatirharsinotphullalocanah //  
 uvāca ślaksṇayā vāo devīm hr̥aṭatanūruhah // 18 //  
 // rājovāca // svāgatam te varārohe āsyatām karavāma  
 kim // samramasva mayā sākam ratirnāu sāsvatih samāh  
 // 19 //

urvāsyuvāca // kasyastvayi na sajjeta mano  
 dṛśtisca sundara // yadāṅgāntaramāsādy  
 oyavate ha rīrāmsaya // 20 //

etāvuranakāu rājannyāsāu rakṣasva mānada //  
 samramasye bhavatā sākam slāghyah strīnām  
 varah smṛtah // 21 //

ghṛtam me vīra bhakṣyam syānnekṣe  
 tva'nyatra māithunāt /

vivāsasam tattatheti pratipede mahamanāh // 22 //

aho rūṇamaho bhāvo naralokavimohanam //  
 ko na seveta manujo devīm tvām svayamāgatām // 23 //  
 tayaḥ sa purusārestho ramayantyā yathā'rhataḥ /  
 reme suravihāresu kāmām cāitrarathādiṣu // 24 //  
 ramamānastayaḥ devyā padmakīmjalkagandhayaḥ /  
 tanmukhāmodamusito mumude'harganānbahūn // 25 //  
 apasyannurvasīmīndro gandharvānsamanodayat /  
 urvasīrahitaṁ mahyamāsthānam nātisobhate // 26 //  
 ta upetya mahārātre tamasi pratyupasthite /  
 urvāśyā uraṇāu jahurnyastāu rājani jāyayā // 27 //  
 nīśamyākranditām devī putrayornīyamānayoh /  
 hatāsmyahām kūnāthena napumsā vīramānīnā // 28 //  
 yadvisrambhādahām naṣṭā hṛtāpatyā ca  
 dasyubhiḥ /  
 yah sēte nīśi samrāsto yathā nārī dīvā pumān  
 mūnca mūncaśvapasara bāhū madgātravestītāu /  
 atīva kātarō hā tvām māyayā yo'tilampatāḥ // 1 //  
 iti vāksāyakārviddhāḥ pratotrāiriva kūñjarāḥ /  
 nīśi nīstrīmānādāya vivastro'bhyadravadrūṣā // 30 //  
 te visṛjyoranāu tatra vyadyotanta sma vīdyutāḥ /  
 ādāya mesāvāyāntam nagnamāiksata sā patim // 31 //  
 elo'pi śayane jāyāmapasyanvīmānā iva /  
 tāco itto vihvalāḥ śooanbabhrāmonmattavanmāhīm // 32 //  
 sa tām vīkṣya kurukṣetre sarasvatyām ca tatsakhīḥ /  
 pāñca prahṛṣṭavadanāḥ prāha sūktām purūravāḥ // 33 //  
 aho jāye tiṣṭha tiṣṭha ghore na tyaktumarhasi /

mām tvamadyāpyanirvṛtya vacāmsi kṛnavāvahāi // 34 //
 sudeho'yaṁ patatyatra devi dūram hr̄tastvayaḥ /
 khādantyenaṁ vṛkā gr̄dhraśtvatprasādasya nāspadam // 35 //
 // urvāsyuvāca // mā mr̄thāḥ puruso'si tvam mā sma
 tvā'dyurvṛkā ime /
 kvāpi sakhyam na vāi strīnāṁ vṛkānāṁ hr̄dayam yathā // 36 //
 strīyo hyakarunāḥ krūrā durmarsāḥ priyasāhasāḥ /
 ghnantyalparthe'pi visrabdhām patim bhrātarāmāpyuta // 37 //
 vidhāyālikavisrāmbhamajñesu tyaktasauhrdāḥ /
 navam navamabhipsantyah pumśoalyah svāiravṛttayah // 38 //
 samvatsarānte hi bhavānekārātram mahesvara /
 vatsyatayapatiyāni ca te bhavisyantyaparāṇi bhoh // 39 //
 antarvatnīmupālakṣya devīm sa prayayāu puram /
 punastatra gato'bdaṇta urvasīm vīramātaram // 40 //
 upalabhyā mudā yuktā samuvāsa tayā nīśām /
 athāinamurvasī prāha kṛpanām virahātūram // 41 //
 gangharvānupadhvemāmstubhyam dāsyanti māmiti /
 tasya samstuvatastustā agnisthālīm dadurnrpa
 urvasīm manyamānastām so'budhyata caranvane // 42 //
 sthālīm nyasya vane gatvā gr̄hanādhyayato nīśi /
 tretāyām sampravṛttayām manasi trayyavartata // 43 //
 sthālīsthānam gato'svatthām śamīgarbhām vilakṣya saḥ /
 tena dve arāṇī kṛtvā urvāśilokakāmyayaḥ // 44 //
 urvasīm mantrato dhyāyannadharārapimuttaram /
 ātmānamubhayormadhye yattatprajanānam prabhuh // 45 //
 tasya nirmanthanājjāto jātavedā vibhāvasuh /
 trayyā sa vidyayā rājñā putratve kalpitastrivṛt // 46 //

tenāyajata yajñesam bhagavantamadhoksajam /  
 urvasilokamanvicochan sarvadevamayam harim // 47 //  
 eka eva purā vedah pranavah sarvavānmayah /  
 devo nārāyaṇo nānya eko'gnirvarṇa eva ca // 48 //  
 purūravasa evāśīttrayī tretāmukhe nr̥pa /  
 agninaḥ prajayaḥ rajaḥ lokam gāndharvameyivān // 49 //



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ນິຍາກຮັກຮ່າງປຸງກວ້າສົກນອ້າຕີນກດາສົກສາກ

āśītpurūravā nāma rājā paramavāiśṇavah /  
 abhūdbhuvīva nāke'pi yasyāpratihata gatiḥ // 4  
 bhramantam nandane jātu tam dadarsa kilāpsarāḥ /  
 urvasī nāma kāmasya mohanāstramivāparam // 5 //  
 dr̥ṣṭamātreṇa tenābhūtsā tathā hr̥tacetanā /  
 yathā sabhayarambhādisakhīcetāmasyakampayat // 6 //  
 so'pi tam vīkṣya lāvanyarasanirjharinīm nṛpah /  
 yanna prāpa parisvāṅgam tr̥ṣākrānto mumūrocha tat // 7 //  
 athādidesa sarvajñō hariḥ ksīrāmbudhisthitah /  
 nāradākhyam munivaram darsanārthamupāgatam // 8 //  
 devarṣe nandanodyānavartī rājā purūravah /  
 urvasīhr̥tacittah sansthito virahanihsahah // 9 //  
 tadgatvā mama vākyena bodhayitvā satakratum /  
 dāpayā tvaritam tasmāi rājñe tāmurvaśīm mune // 10 //  
 ityādiṣṭah sa harinā tathetyāgatyā nāradah /  
 prabodhaya tam tathābhūtam purūravasamabravīt // 11 //  
 uttiṣṭha tvatkyte rājanprahito'smīha viṣṇunā /  
 sa hi nirvyājabhaktānām nāīvāpadamupeksate // 12 //  
 ityuktvaśāsitenātha sa purūravasā saha /  
 jagāma devarājasya nikātam nārado munih // 13 //  
 harernidesamindrāya nivedya pranatātmane /  
 urvasīm dāpayāmāsa sa purūravase tataḥ // 14 //  
 tadabhūdurvasīdānam nirjīvakaranam dīvah /

urvasyāstu tadevāśinmr̥tasamjīvanāusadham // 15 //
 athājagāma bhūlokam tamādaya pururavāḥ /
 svarvadhūdarsanāścaryamarpayanmartyaoaksusām // 16 //
 tato'napayināu tān dvavurvasi ca nṛpasca sah /
 anyonyadr̥stipāsena nibaddhāviva tasthatush // 17 //
 ekadā dānavāih sākam prāptayuddhena vajriṇā /
 sāhāyakārthamāhūto yayāu nākam purūravāḥ // 18 //
 tatra tasminhate māyādharaṇāmnyasurādhipe /
 pranṛttasvarvadhūsārthah śakrasyābhavadutsavāḥ // 19 //
 tatasca rambhām nṛtyantīmacārye tumburāu sthite /
 calitābhinayām dr̥stvā jahāsa sa purūravāḥ // 20 //
 jāne divyanidam nṛtlam kim tvam jānasi mānusa /
 iti rambhāpi tatkālam sāsūyam tamabhaṣata // 21 //
 jāne'hamurvasi sangāttadyadvetti na tumbruh /
 yuṣmadgururapi tyenāmuvaśātha purūravāḥ // 22 //
 tacohrutvā tumbruh kopāttasmāi sāpamathādisat /
 urvasyā te viyogah syādā kṛṣṇāradhanāditi // 23 //
 śrutasāpasca gatvāiva tamurvasyāi purūravāḥ /
 akalāśanipātogram svavṛttāntam nyavedayat // 24 //
 tato'kasmānnipatyāiva ninye kvāpyapahṛtya sā /
 adr̥ṣṭāistena bhūpena gandharvāirurvasi kila // 25 //
 avetya sāpadosam tam so'tha gatvā purūravāḥ /
 harerāradhanam oakre tato badarikāśrame // 26 //
 urvasi tu viyogārtā gandharvavisayasthitā /
 āśinmr̥teva supteva likhiteva vicetanā // 27 //
 āścaryam yanna sā prāṇāih sāpāntasāvalambini /
 mukta virahadiṛghāsu oakravākīva ratrisu /// 28 //

purūravā́scā tapasā tenāoyutamatosayat /  
 tatprasādena gandharvā mumucustosya corvasīm // 29 //  
 śapāntalabdhayaś yuktah punarapsarasaś tayaś /  
 divyān sas rājā bubhuje bhogānbhūtalavartyapi // 30 //



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ଶିଳ୍ପରେଚାକଗିନମିରମନାରୀଶ୍ଵର

bhiksū bhagavantamāhansuh // bhagavatā yasodharā khedena  
 labdhā // bhagavānāha // na bhiksavo idāni meva yasodharā  
 khedena labdhā anyadāpi esa mayā mahata khedena mahata  
 śramena mahata vīryena labdhā // bhiksū āhansuh //  
 anyadāpi bhagavan // bhagavānāha // anyadāpi bhiksavo //  
 bhūtapūrvam bhiksavo atītamadhvānam hastināpure rājā  
 subāhurnāma rājyam kārayati kṛtapunyo mahesākhyo mahābalo  
 mahākoso mahāvāhano sastinagarasahasrānāmīśvaro //  
 tasya sudhanurnāma kumāro ekaputro prāsādiko darsanīyo  
 rūpavānkṛtapunyo mahesākhyo genavānmatrījno pitrījno pitrā  
 subāhuna yuvarājye pratiṣṭhāpito //  
 so amātyehi sārdham tāni pāitrīkāni nagarasahasrāni  
 paripaleti //  
 rājā subāhuh rājakṛtyato odhṛtabhāro rājakule  
 upari prāsādavaragato nirvīto āsati /  
 tasya dāni rājño subāhusya āsannarājā sucandrimo nāma  
 vayasyo sannikṛsto simhapure nagare rājyam kārayati  
 kṛtapunyo mahesākhyo mahābalo mahākoso mahāvāhano //  
 tasya dāni rājño sucandrimasya mahāyajño pratyupasthito /  
 sarvabhūtehi yajñam yajisyāmi / tena yattakā vijitavāsino  
 lubdhakāḥ teṣāmāṇattī dimā / sarvabhūtehi yajñam  
 yajisyāmi / ye te sthalasocasāḥ prāṇā apadā vā dvipadā vā  
 caturpadā vā bahupadā vā tāni sarvāni prāṇakajātīni

samanetha //

niśādā pi uddiṣṭāḥ / ye kecijjalocarā prāṇāḥ tena  
upasthapetha sarvabhūtehi yajñam yajisyāmi //

manasā devānām vacasā pārthivānām /

nacireṇādhyānām karmanā daridrānāmiti //

rājño vacanamātreṇa lubdhakehi ca niśādehi ca  
jalacarā ca sthalacarā ca prāṇakajātiyo samānīta  
mahām ca vāṭam māpetvā tatra tāni sthalacarāṇi  
prāṇakajātīni uparuddhāni / yāni pi jalacarāṇi tāni  
samānetvā puṣkarinīyām oruddhāni / kīnnari-varjitām  
sarvaprāṇakajātiyo samānītāḥ //

atha khalu rājño sucandrimasya yām kālam yajñavāto  
sarvopakaranehi sajjīkrto tato sīrsasnāta āhatavastranivastro  
upariprāśadavaragato gandhapuṣpadhūpārarcanām kṛtvā  
caturdiśamañjalim prāṇametvā yena bhagavantah  
purastimadaksinapāścimottarāye disaye ṛsayo  
caturdhyānalābhino pamoḍbhi jñā maharddhikā mahānubhāvā  
antarīkṣeacarāstānahām yajñavāṭe nimantrayāmi //  
tatra dāni ye ṛsayo caturdhyānalābhinah pamoḍbhi jñā  
maharddhikā mahānubhāvā te samanvāhari tvā vāihāyasena  
ṛddhyā yajñavāṭam gataḥ //  
so dānim rājā sucandrimo tānṛśīm yajñavāṭe āgatam dr̄stvā  
pramudito prītisāumanasyajāto pādābhivandanām kṛtvā  
etaduvāca //  
pratyaveksantu bhagavanto yajñavāṭam kīm paripūrṇām na  
veti //

te dāni ḫsayah pratyaveksitvā rājanam  
 suoandrimametaduvāca //  
 mahārāja sarvo pariśūrno yajñavāto ekena aṅgena ūno //  
 rājā āha // katamena aṅgena ūno //  
 ḫsayo āhu // deva kinnariye ūno // atha khalu rāja  
 suoandrimo lubdhakānāha //  
 tesāṁṛsiṇāṁ bhagavatāṁ yajñavāte kinnariye artho tam  
 gacchatha yatnam karotha yathā mama kinnarīm ānetha //  
 tahim dāni yo tesāṁ lubdhakasahasrānāṁ sarvapradhāno  
 lubdhako viryena ca balena ca pārusēna ca so tehi  
 lubdhakehi sarvaganena utsāhito / tvam pratibalo kinnarīm  
 samartha ānayitum //  
 sa lubdhako gaṇena utsāhito samāno rājñā ca suoandrimena  
 dhanukalāpamādāya anuhimavantam pravistāḥ //  
 tahim anyataram himavante pāsyati ḫsiya āśramam  
 rāmanīyam mūlapatraphalopetam //  
 so tam ḫsimupasamkrānto ḫsiya pādavandanam krtvā sthitah  
 ḫsiṇā ehi svāgatavāniti ācasto svāgatante etām śivikām  
 nisīdāhi // ศูนย์วิทยทรัพยากร  
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์  
 ḫsiṇā tasya lubdhakasya sārmyāṇīyam kṛtam /  
 yathā ḫsiṇā ehi phalodakamupanāmitam //  
 so dāni phalāni paribhūṣjiya pāṇīyam pibitvā tatra  
 āsatī / tatra ca ḫsiya mule āśrutapūrvam ca madhuram  
 gītasabdam śrūnoti //  
 so tam ḫsim proohati //  
 bhagavam kasya etam evam manojñam gītasabdam devakanyānām  
 nāgakanyānām // ḫsi āha // na etam devakanyānām

gitasabdam na nagakanyanam kinnarinam etam gitasabdam //  
 so dani tamrsim proohati //  
 bhagavan imam gitasabdam sruyate na ca drsyanti /  
 kahim va gayanti // rsi aha //  
 imasya asramasya uttare parsve mahapadmini tahi  
 sarvartukani sarvakalikani utpalakumudapadumapundarikasangan-  
 dhikani / tatra kailasato parvatato drumasya  
 kinnararajno manohara nama dhita bahuhi kinnarehi  
 kinnarihi ca parivrtta etam padminim kridarthamagacochati //  
 so pandito lubdhako tamrsim upayena proohati // aha //  
 bhagavam srutiyati asti kecit manusya kinnarihi sardham  
 kridanti paricarenti / kathante manusyanam kinnariyo  
 vasagata bhavanti //  
 rsi aha // satyavakyena eti badhyanti na saknonti  
 antarahayitum // madhuryena ca rsinam asamanvaharitva  
 rjubhavena acaksitam na janati kinnariye etasya artho  
 ti //  
 so dani lubdhako tasya rsisya abhivadanam krtvam tam  
 padmasaram gato yatra sa drumasya kinnararajno dhita  
 kridati //  
 ta dani kinnariyo gitakrtye pramattam jaladardarake ca tam  
 lubdhakam na pasyanti / sa ca tatra manohara  
 sarvapradhana rupena ca svarena ca / tna lubdhakena  
 sravanapathe sthitena sa manohara satyavakyena baddha //  
 dhita tvam kinnararajasya drumarajno yasavini /  
 etena satyavakyena tischa baddhasi kinnari //  
 yath tvam drumarajasya dhita drumena rajna

saṁvṛddhaḥ / satyavacanena bhadre manohare nā  
padam gaccha //

sā dāni manoharā tena lubdhakena satyavākyena baddhā na  
śaknoti antarahāyitum / te anye hi kinnarā ca kinnari  
ca sarve samantarahitā

sā dāni manoharā tena lubdhakena simhapuramāntā /  
tahim yajñavātam pravesitā //

kinnarīm dr̥ṣṭvā rājā sucandrimo mahām ca janakāyo tasya  
lubdhakasya prīto saṁvṛtto //

lubdhakena vipulo ācchādo labdho //

sā baddhā pāśhi ānītā sucandrimasya simhapuram  
brāhmaṇapuram saṁvṛttam yajñavātam samabhinita //  
rājñā sucandrimena yajñasya samupakaranām sajjetvā  
rājño subāhusya hastināpuram dūto presito / sarvabhūtehi  
mahāyajñām yajisyāmi āgaccha / iha anumodāhi //  
rājñā subāhunā putro sudhanukumāro visarjito / gaccha  
simhapuram sucandrimo rājā yajñām yajisyatī tam  
anumodahi //

sudhanukumāro simhapuramāgato anyānapi bahūni rājāna  
śatāni / sarvesām ca sudhanukumāro sarvapradhāno rūpenāpi  
tejenāpi parivārenāpi gandhenāpi //  
sudhanukumāro tam yajñavātam pravistah bahūhi rājāna  
śatehi parivṛto / tēna tatra yajñavāte tāni bahūni  
prāṇisahaśrāṇi dr̥ṣṭāni sthalacarajalacarāṇi / sāpi kinnari  
dr̥ṣṭā //

pāsyantasya eva sudhanusya kumārasya kinnariye udāram  
premām nipatitam kinnariye pi sudhanusya premām nipatitam //

yathoktam bhagavata sūtrapade //

pūrve vā samnivāsenā pratyutpanne hitena vā /  
 sarvāptam jāyate premam utpalam vā yathodake //  
 evantesām paraspāram darsanamātrena premam samjātam //  
 sudhanukumāro rājño suoandrimasya proohati //  
 kīṣya ime ettakā prāṇasahasriyo yajñavatē uparuddhāyo //  
 so rājā āha // etehi yajñam yajisyāmi etena  
 ca prabhūtena khādāniyabhojanīyena // kumāro proohati //  
 etasya yajñasya kiṁ phalam kiṁ gunanirvṛtti /  
 kedāpsametena yajñagunam nirvartayisya iti imam ettakam  
 prāṇavadham kṛtvā // rājā āha // ete yattakā prāṇajāti  
 atra yajñe hanisyanti sarve svargam gamisyanti / aham ca  
 yattakā ete prāṇā ettha yajñe hanisyanti tattakām vārām  
 svarge upapadyāmi //  
 kumāro āha // mahārāja na evam etam mithyādrasti esa  
 ahimsā paramam dharmam // prāṇatipāto adharmo  
 prāṇatipātavāiramano dharmo / adinnādāno adharmo  
 adattādānavāiramano dharmo / kāmesu mithyācāro adharmo  
 kāmesu mithyācāravāiramano dharmo /  
 surāmāreyamadyapānam adharmo surāmāreyamadyapānāto  
 vāiramano dharmo / mṛśāvādo adharmo mṛśāvādāto vāiramano  
 dharmo / pisunavācā adharmo pisunavācāto vāiramano  
 dharmo / sambhinnapralāpo adharmo sambhinnapralāpāto  
 vāiramano dharmo / avidyā adharmo avidyāto vāiramano  
 dharmo / vyāpādo adharmo vyāpādāto vāiramano dharmo /  
 mithyādrasti adharmo samyag - drsti dharmo // dasā kusala  
 karmapāthā dharmo //

dasahi mahārāja akusalehi karmapathehi samanvāgataḥ  
 satvā narakesūpapadyanti / dasahi kusalehi karmapathehi  
 samanvāgataḥ satva svargesūpapadyanti //  
 tadevam mahārājena na esa svargānām patho gr̄hīto narakesu  
 gamanāya esa patho gr̄hīto  
 evam sudhanusya kumārasya dharmadisānām śrutvā rājā  
 sucandrimo te ca sarve rājāno sarvo mahājanakāyo prīto /  
 tena rajñā sucandrimena sudhanusya kumārasya dharmadesānām  
 śrutvā te sarve prānakajatīyo jalacarā ca sthalacarā ca  
 osṛṣṭā //  
 manoharā kinnari sudhanusya kumārasya allīnā / sarvam ca  
 kinnarabhavanam manasi na vartati sudhanusya premena /  
 sudhanusyāpi anyā kriḍāratīyo manasi na vartanti  
 manoharāye premena //  
 rājñāpi sucandrimena yathā sudhanumā kumārena samdiṣṭam  
 tathā nirgadām yajñam anavadyam //  
 anekāni śramanabrahmanakṛpanavāṇīpakasahasrāni annapānena  
 santarpitāḥ āchādanehi āchādītāḥ //  
 vṛtte yajñe sudhanukumāro manoharāye sārdham  
 hastiskandhavaragato mahatā parivārena mahatā samṛddhiyī<sup>1</sup>  
 mahatā samudayena mahatā vibhūṣāye simhapurāto  
 hastināpuram gato //  
 kumārasya hastināpuram pravisantasya nagaram hastināpuram  
 alamkṛtam vitatavītanām citradusyaparikṣiptam  
 osaktapatiṭṭadāmakalāpam siktasamṛṣṭam dhūpitadhūpanam  
 muktapuspavakīrṇam desedeseṣu natanartakāllamallapānisvaryā-  
 kumbhathūnikā

evam sudhanukumaro mahata samyddhiye mahata samudayena  
manoharaye sardham hastiskandhavaragato hastinapuram  
pravisto //

tena kumarena sarva rājakanyā oṣr̄sta manoharaye sardham  
kriḍate va // rājño subāhusya sastīhi nagarasahasrehi  
karyasahasrāni parihayanti anekasahasrāni nivartanti //  
nāigamajānapadehi rāja subāhu vijñapto / mahāraja  
sudhanukumāro manoharaye kinnariye pramatto arthārthāni na  
samanusāsti rājakāryāni parihayanti sastīhi nagarasahasrehi  
anekasahasrāni nivartanti //

rājñā subāhuna sudhanukumāro sabdāpito //  
putra jānapadā oravanti / arthārthāni na samanusāsasi  
yathāpūrvam manoharaye kinnariye pramatto viharasi  
visarjehi putra etam kinnarīm anujānāhi tām gamanāye //

so kumāro manoharaye trsnājalena baddhako na  
tāmanujānāti / pitare punahpunaruccati / putra visarjehi  
etam kinnarīm anyāni te rājakāryāni yattakāni jalpasi  
tattakāni ānayisyāmi //

so kumāro punarpunah tena pituna ucyanto na  
visarjayati // amatyā ca punahpunah rājño subāhusya  
nivedenti // mahāraja sudhanukumāro manoharaye kinnariye  
pramatto rājakāryāni na karoti bahuni rājakāryāni  
parihayanti //

rājñā ca amatyā ānattā uparundhatha kumāram //

so amatyehi rājanattīye uparuddho //

uparuddhena kumarena gr̄ham nihsreyam samvrttam sarva  
lakṣmi antarahitā / manohara svayam sukahuna anujñāta



niratiṁ kinnaranagaram gamanāya manohare gaccha  
anujñatāsi yena sukhāni sitalani vanāni mātāpitṛṇam  
sakāsam //

sā dāni sarvalamkāravibhūṣitā tataḥ prāśadato otaritā /  
tāye otarantīye bahūni strīsaḥasrāni sudhanusya rodanti  
manoharāye śokena / hastināpure janapadasya antaram  
nāsti vāmadaksinēna hastena manoharāye hastināpurāto  
niskramantiye /

vāmadaksināto amjalisahasrāni pratīcohamānā gandhamālyena  
pūjiyamānā strīsaḥasrehi bahunā ca janakāyena  
anugacchiyamānā sā dāni hastināpurāto niryātvā janakāyasya  
visarjanam kṛtvā uttarāmukham yena himavām parvatarājā  
tena pranātā upagacchati ca uttarāmukham yena ca  
hastināpuram tena sudhanum avaloketi //

tahim ca anuhimavante satadrudrīkūle duve lubdhakaputra  
mr̥gavyām anyanti / eko lubdhakaputro utpalako nāma  
dvitiyo lubdhakaputro mālako nāma //

tehi dr̥ṣṭā manoharā kinnari dūrato āgacchanti  
sarvalamkāravibhūṣitā aksudrānulepanā amilānagandhamālyā  
punarpunah pr̥thahomukhi avalokayanti āgacchanti //  
tehi sā kinnari pratyabhijnātā // te kṛtājalipuṭā  
pranipatitā prochanti /

gacchanti avalokesi avalokenti gacchasi /  
kim bhadre avalokesi kahim vā tvam gamisyasai //

manohara āha //

ubhayam abhiprārthemi - - - kimpurusaganaram /

sudhanum cāvalokemi niratim cābhīprārthaye //  
 te dāni lubdhakaputra āhānsu //  
 sudhanusya kumārasya kurupamcālesu nāriyo /  
 tahi sārdham ramamāno na so tubhyam smarisyati //  
 manohara āha //  
 ānayisāmyāham sudhanum preksitena smitena ca /  
 kocidvṛddho va mātamgo vase eso bhavisyati //  
 tāye tesām lubdhakaputrānām haste śatasahasramūlyā  
 ca angulikā dinnā tālisamālā ca /  
 yadi mama prathato sudhanukumāro āgaccheya mama  
 mārgamāno imam abhijñānam dāsyatha mama vacanā  
 abhivādanam pracheyātha / vaktavyo / ito evam nivartāhi  
 durgamo paratarena manusyānām / niyato me manusyānām  
 vinābhāvah // evam lubdhakaputrānām samdisitvā manohara  
 asprsanti pādatalehi udakam śatadrūnādīm tīrnā //  
 rājñā subāhuna yam kālam jānāti gatā manohara iti tato  
 sudhanukumāro ānāpito utsamge upavissāpito pitare pi  
 mātare pi // mā putra kinnari manusmārahri vistīrṇo te  
 autahpuro bahūni kanyāsaḥasrāni aparāni te ānāpesyam /  
 tāhi sārdham kṛidāhi ramāhi paricārehi kinte kinnariye  
 tvam mānuṣo //  
 rājā kumāram cāśvāsayati amātyā ca ānattā / kumārasya  
 gr̄ham alamkārāyetha // autahpurasya samdisṭam / suṣṭu  
 kumāram abhirāmāpetha yathā kumāro manoharam na  
 samanusmareya //



rājño vacanamātreṇa kumārasya gr̄ham yathā divyam vimānam  
 tathā alamkṛtam sarvasamjñitam // saptasu dvarasālāsu  
 suōurnaghaṭāni sthāpitāni aksatāni sthāpitāni yāni anyānyapi  
 lokasya mangalasammataṇi sarvāni sthāpitāni //  
 brahmaṇasahasriyo kumārasya dvare upasthāpitāni tathānyo  
 pi janakāyo kumāram pratipālayanto // kumāro pi pitara  
 samāśvāsitvā visarjito / gaccha gr̄ham upasevehi snāhi  
 vilimpāhi āsaktamālyabharano kridāhi ramāhi pravicārehi  
 rājakāryāṇīca samanuśāsehi // evam samdisitvā pitare  
 kumāro sudhanu visarjitaḥ //  
 so dāni rājakulāto niryatvā sārdham vasantakena ekina  
 paricārakena bhāvānuraktena hastināpurāto nagarāto niryatvā  
 yena himavantaparvatarājā tena prāṇato manoharāye arthāye //  
 kumārasya tāni pāitrkāni ṣaṣṭinagarasahasrāṇi sphitāni  
 sanigamajanapadāni vistīrṇam ca antahpuram manasi na  
 vārtati / manoharāmeva kinnarīm śocati samanusmarati //  
 rājyam rājaparidevavikṣanakālena tantadā sarvam /  
 apavijjhīyāna prakrami adhāutamalinam paṭam gr̄hya //  
 anuraktabhaktibhāvam caikam paricārakam grahetvāna /  
 parvatarājabhimukho so himavantamabhiprasaresi //  
 acirena gato sudhanū himavantam ramyaparvatani tam-  
 bam / tatrāddasāsi lubdhakāu uppalaṅkam mālakam  
 caiva // pasyati ca śatadrūnadiṁ śuci vimala sphatika-  
 vikāśām satatam /  
 - - - - -  
 śubha susītalatoyā prasyandamānā mr̄dutarunāsujātā /  
 sā sādvalā pralulitā vahanti aksauhinyo śatadrū //

sudhanū uvāca kāmo illubdhakā śyāmām aksudrānulepanām /  
 nārīm amilānagandhamālyām vikramantiq apasyatha //  
 avoca lubdhakaputra yādrśim tvam prochasi sā ito  
 ciraṁ / uttīrya nadīm gata sā imena kālena  
 himavantam //

pravyāhṛtam hi tāye sudhanurnāmena prsthato mahyam /  
 yadi esyati lubdhakaputra dāsyātha imām abhijñānam //  
 imamanguliyakam mama imām ca tālisagandhikām mālām /  
 dāsyātha lubdhakaputra bhartā mama svāmikasvāmi //  
 abhivādanam ca lubdhakā mama vacanā svāmikam  
 bhaneyātha / pratigaccha hastināpuram niyato niyamo  
 vinābhāvo // pratyagrahesi mālām ālambesi mudrikām  
 pramodanto / api maranām abhyupemi manoharāye va  
 samāgamanam //

te tam bhananti lubdhakā sudhanum ito eva  
 tvam nivartehi / hastināpurasnīm nagare kā  
 tubyanabhukta varteyā // tam tasya nāiva hrdaye  
 nāpi ca teṣām śrnoti so vacanām / gantum  
 yevādhyavasito śatadrum ca mahānadīm tīrṇo //  
 lubdhakā pi te vyavasthitā rājāmarṣo bhaveyā  
 aśamākam / yadi sudhanumevaṁrupe atyayasmīm  
 parityajeyāmah // avatīrnā te pi nadīm vyāghra-  
 gānasimhavāraṇasamghosām / ḍāgavihamgāmānuyātām  
 manoramām ca cakravākarutām //

tāntatksanēna tīrnā mahānadīm hansasārasābhīrutām /  
 vyādehi kinnarehi ca prapātajalām suramāniyām //

tatra dāni kumāro ca vasantako ca paricārako utpalako ca

lubdhakaputro mālako ca lubdhakaputro evamkṛtādhyavasāya  
 manoharāye padehi himavantam parvatarājam pravisanti //  
 manoharāpi nānāvarṇāni varakusumāni olambanānāni  
 abandhamānā gacchati // te dāni kusumāni paochā dr̄atvā  
 anugacchanti / iha viśramitvā syāmā ito gatā //  
 iha muhūrtamāsi ayamasyā puśpanikaram iha kṛtāni  
 śubhamālāni nirmālyakāni cāsyā varakusumakarnapūradhārinīye  
 desedese pasyanti jānanti ito gatā syāmā evante  
 gacchanti / abharanāni nānāprakārāni panthe patitāni  
 pasyanti vanasākhesu lagnāni pasyanti anyāni ca cihnāni  
 pasyanti // yathāyathā ca himavantam anupravisanti  
 tathātathā bahūni ratnaratnāni pasyanti //  
 suvarṇasārmgāni parvatāni pasyanti rūpyasārmgāni pasyanti  
 lohakārāni pasyanti tāmrakārāni pasyanti ārakūṭakārāni  
 pasyanti yasadasārmgāni pasyanti amjanaparvatāni pasyanti  
 manasilaparvatāni pasyanti / kinnaramithunāni krīḍantāni  
 pasyanti / anyāni bahūni āścaryādbhutasatāni pasyanti  
 desedese kinnarīgītasabdāni śrīnvanti simhanādasabdāni ca  
 śrīnvanti sārdūlanādasabdāni ca śrīnvanti / acchabhallānādāni  
 ca śrīnvanti / mr̄garutāni ca nānāvarṇāni śrīnvanti /  
 yakṣarākṣasarutāni ca śrīnvanti / pisācakumbhāndarutāni  
 śrīnvanti // nānāprakārāni ca āugadhi sahasrāni pasyanti  
 vidyādhārāni ca pasyanti //  
 tehi gacchantehi kāśyapasya ṛṣisya āśramam dr̄atam  
 bahumūlapatrapsaphalopetam vṛksasahasrasamohannam  
 pāniyasampannam ca // te dāni tabim āśrame praviṣṭāḥ  
 pasyanti ca tatra āśrame kāśyapam ṛṣim vṛddham mahābhagam

saparivāram āsannam //

te dāni r̄siya abhivādanam kṛtvā saparivārasya agrato  
sthitā // r̄siya bhavati // mahātmā imena kumārena  
bhavitavyam kṛtапуnyena punyavantena yo eṣo imam āśramam  
pravistah / pradeso na kṣemēnānuprāpto //

tena kumāro abhinandito // svāgatam kumārasya nisīdāhi /  
etāni śivikāni // kumāro nisāno saparivāro / r̄śinā  
kṣudramadhusadr̄śāni phalāni allīpitāni pāniyam ca //  
yatram velām kumārena phalā parimuktāni pāniyam ca pītam  
tato nam so r̄si prochati //

kim kumārasya sukhasamvṛddhasya imahim āgamanaprayojanam //  
kumāro āha // kācitte bhagavam evamrūpā nārī atikramanti  
dr̄steti // r̄si āha // āma dr̄stā allīna sā imam āśramam  
mama pādāu vanditvā girivarasya anutatehi gata /  
tatkumāro ito evam āśramato nivartatu / duṣkaram kumārena  
kṛtam imam tāvatpradesam gacchantena kim puna ato  
paratarena gatena agamanam manusyānām ito evam  
nivartāhi // kumāro āha // na sakyāmi bhagavannivartitum /  
yā tasyā manoharāye gati sā mama yenaiva mārgena gata  
tenāvāham gamisyāmi //

r̄si āha // anyā kinnarīnām gatih anyā manusyānām / paksī  
pi kinnarānām gatim na sambhunanti kuto manusyā / paksī  
pi tam pradesam kathām cidgacchanti / kinnrā yatra  
gacchanti modamānā rativihāram samanubhonto agamyantam  
kumāra manusyānām pathahi / ito evamāśramato nivartāhi //  
pitā te ṣaṣṭīnām nagarasahasranām iśvaro nanu udārehi  
paribhogehi kumārena krīditavyam ramitavyam anubhavitavyam

etam agamyam desam na sakyasi gantum // kumaro aha //  
 bhagavat maranam va sa va pasyitavya //  
 rsi manabhago mahamaitri vihari karuniko / tasya bhavati //  
 se kumarasya agamyam desam gacchantasya sariravinaso  
 bhaveya // so rsi aha // kumara imam ratrim iha arame  
 vittinamehi yava iha uddese vanara prativasanti /  
 yo tesam yuthapati so mana abhiprasanno nityakalam mama  
 padavando agaochati ksudramadhusadrsani phalani adaya /  
 tamaham vanararajam adhyesisyam / so tava drumasya  
 kinnararajno niratim nama kinnaranagaram nesyati //  
 kumaro rsiya vacanena tahim arame tam ratrim sthito  
 ratriye ca prabhataye kumaro simhasya va osarantasya  
 sabdam srnvati / kumaro rsi kumaranam prochati / kasya  
 esa osaranasabdo //  
 rsi kumaro aha // evam vanaradhipatisya osarantasya sabdo  
 nityam eso iha velaye ksudramadhusadrsani phalani adaya  
 tam osaranto drumat drumam samkramanto asemakamupadhyayasya  
 padavando agaochati //  
 tadani kautuhaleva utthaya yato tam vanarasya osarantasya  
 sabdam tatah nidhyayati / tena so vanararaja drsto  
 drumato drumam ramkramanto agaochanto // so vanararaja  
 tam aramamagatva ksudramadhusadrsani phalani rsiya purato  
 nikshipitva nisano //  
 rsi aha // vanararaja karchi me vyaparam // va nararaja  
 aha // bhagavam karisyami / anapehi // rsi aha //  
 imam kumaram atmanam caturtham drumasya kinnararajno niratim  
 nama kinnaranagaram tahim nehi // vanaro aha //

bhagavannemi //

so dāni vānarādhipati tato eva āramāto ētmanā caturtham  
 kumāram prsthāpā arohayitvā parvatānām śringato śringam  
 samkramanto drumāto drumam nacirasyāiva drumasya  
 kinnararājño nagaram kālāsasya parvatasaya mūrdhne  
 anuprāpto /

pasyati ca kālāsasya parvatasaya mūrdhne  
 drumasya kinnararājño niratim nāma nagaram sarvasāuvarnasu-  
 bhakarmanirmitam udyānasahasramanidatam sarvaratnāmayehi  
 puśkarinītaḍāgehi manditam sarvaratnāmayehi vāḍūryaphalaka-  
 sopānehi saptaratnavedikāpariksiptehi utpalapadumakumudapunda-  
 rikasāugandhikasamocchannehi ratanāmayehi tātakēhi āyuktehi  
 nānāratnavicitrāhi nāvāhi plavantīhi vasantaoitrāhi  
 anyamanyehi ca nānāprakārehi plavehi plavantehi /  
 nānāprakārehi puspatraphalopetehi drumasahasrehi samochannam  
 ca atimuktakacampakavāśikamallikāsumananavamālikāyūthikopasō-  
 bhitam // te tahim tahim pasyanti kinnaramithunasahasrāṇi  
 krīdantāni / kācijjaladardarakāni vādenti kāoīt nānāprakā-  
 rāṇi vādyāṇi vādenti madhureṇa ca svareṇa manoharām  
 parigāyanti //

abhyantarānagare ca tūryasatasabdāni śrīnvanti madhurāṇi ca  
 gītasabdāni śrīnvanti //

atha nu dāni tahim kinnaranagarasya vāhyato upavane  
 sthitā pasyanti sambahulā kinnariyo prāsādikā darsanīyā  
 alamkṛtā abhūṣitāḥ sāuvarnaghaṭakahastā ḍagacohanti tām  
 puśkarinīm yatra sudhanuh sthito udochārim //  
 sudhanureṭā prochati // kim atra nagare parvo yam /

so īdr̄śo āmodo // tā dāni āhansuh // na adya  
 kiṁcitparvo na utsavo / api drumasya kinnararājño  
 manoharā nāma dhītā mānusehi mītā āsi sā bahuhi varṣehi  
 āgatā tāye āgatāye drumo ca kinnararājo sarvam ca nagaram  
 pṛītam tatrāisa edr̄śo āmodah //  
 sudhanu pr̄ochati // kahim udakam imam niṣyati //  
 āhansu // sā manoharā snāpayisyati / tasyā manusyagandha-  
 mapanayisyati // tena kumārena angulīyakā pascime  
 udakaghate prakṣiptā yathā tāhi kinnarīhi na dr̄ṣṭā //  
 manoharā snāyati ca angulīyakā snāyantīye tato ghaṭakāto  
 utsamge patitā // manoharāye sā angulīyakā dr̄ṣṭvā  
 pariññatā / tāye etadabhusi / sudhanukumārah āgato mama  
 arthāya / sukumāro rājaputro katham so imāmagamyām  
 disamāgato //  
 sā dāni tvaritatvaritā vastrāni prāvaritvā asrukanṭhā  
 rudanmukhā mātāpitīnām pranipatitvā āha // yo mama  
 jambudvīpe bhartā so āgato sudhanu nāma rājaputro  
 subāhusya rājño ekaputro //  
 drumo kinnararājā na pattīyati / putri na sakyam manusehi  
 imām disamāgantum // manoharā āha // na hi tāta  
 vyaktamāgato // drumo kinnararājā pr̄ochati // kiṁ tvaya  
 svayam dr̄ṣṭo utāho parato śruto ti // sā āha // na  
 me svayam dr̄ṣṭo nāpi parato śruto api me snāpayantīye  
 sudhanusya angulīyakā utsamge patitā //  
 drumena kinnararājñā udakahāriyo sabdāpitāyo / tā dāni  
 sabdāpiyah pr̄ochīyanti // kvacidvō udakahārim gatahi  
 puruso dr̄ṣṭo // tā āhansuh // mahārāja dr̄ṣṭo

kinnarakumārah prāśadiko darsanīyo ātmāna caturtho  
 puṣkariniye kule //  
 tasya bhavati // so evameśo kumāro manoharāye ti /  
 katham so sakyati imām disāmāgantum // so dani tām  
 dhītaram prochati // manohare pravisatu sudhanu  
 rājakumāro imām rājakulam //  
 sā āha // tāta pravisatu // so iha mama premena āgato  
 bahu ca tena mama nidañām pitṛsakāsāto apriyo asatkāro /  
 tena bandhanavadhaduhkho anubhūto na ca tena aham  
 kadācītparityaktā / tato sudhanu kumāro pitarena subāhūnā  
 bandhanāgāre bandhitvā aham visarjita /  
 so esa mukto samāno mama prāptihato āgato //  
 drumenā kinnararājñā amātyā ānattā // sīghram nagaram  
 alamkārāyetha yāvacca rājakulam yāvacca asurākā puṣkarini  
 vitatavitānam kārapetha oitrapuspaparikṣiptam avasaktapāṭṭadā-  
 makalāpam siktasamārastam muktapuspāvakirnām  
 sarvagandhodakasiktam /  
 ye mama nagare pradhānapurusāḥ caturamgabalakāyo sarve te  
 mama jāmatuh pratyudgacchantu chatradhvajapatakāni ca  
 ādāya // amātyehi vacanamātreṇa sarvam pratijāgrtam mahatā  
 samrddhiye pratyudgamanam kṛtam //  
 manoharāpi mahārahena amśukena prāvṛtā sarvalamkāravibhūṣitā  
 bahūhi kinnarasahasrehi parivṛtā tūryasahasrehi vādyamānehi  
 pratyudgata // sā dāni sudhanum drṣṭvā mūrdhnena pādehi  
 patitā mukhena ca kesena ca pādāni samparimārjati //  
 evam sudhanu mahatā vibhūṣaye mahatā samrddhiye drumasya  
 kinnararājño nagaram pravesito yāvadrājakulam drumena ca

kinnararajñā abhinandito utsange samvesito āśvāsito ca //  
 eso te nagaro sarvasāuvarta udyānasahasramāndito  
 anantakalyāno iha mama dhītarāye manoharāye saha krīdāhi  
 ramāhi pravīcārehi //  
 sudhanu dāni kinnaranagare bahūni varṣāni prativasitvā  
 krīditvā ramitvā pravīcāretvā sarvodyāneśu amvartaniyam  
 anubhavitvā manoharamāmantresi // manchare jānasi tvam  
 yathā aham mātāpitīnām ekaputrako priyo manāpo /  
 aham tava premena anāpṛochitvā mātāpitīnām sarvakāni  
 ujjhitvā ātmā parityāgam kṛtvā iha āgato iha me adyo  
 bahūni varṣāni prativasantasya / tato āmantrehi mātāpitaram  
 gamisyāmi hastināpuram //  
 tāye manoharāye matāpitīnām ārocitam // drumenā  
 kinnararajñā sudhanu prochiyati // kumāra gamisyasi  
 mātāpitīnām sakāsam // kumāro āha // yadi tāta abhipretam  
 tato gamisyāmi //  
 drumo āha // visarjayisayāmi iti // yambhakā nāma yaksā  
 kinnarānāmanattikarāḥ // rājñā yambhakā yaksā ānattā //  
 mama jāmatāram saparivāram manoharāsahitam yena hostināpuram  
 netha prabhūtam ca ratnaratanam //  
 tehi sudhanu kumāro saparivāro manoharā ca kinnaranagarāto  
 śayanagata evamutkṣipitvā prabhūtam ca ratnaratanam  
 hastināpuramānetvā rājakye udyāne sthapitā // prabhātāye  
 rātriye kumāro sudhanu vibuddho hostināpure va bherīghosām  
 śpnoti janāśabdām ca //  
 tasya bhavati // kahīm aham hastināpuram ānito // imam  
 rājakyam udyānam pāsyati / tāni ratnamayāni paryankāni

yathā prajñaptāni manoharām ca tam trivargam parivārap  
 prabhūtam ca ratnam // kumāro pṛito samyrtto yathābhīpretam  
 svakam nagaramāgato //  
 kumārasya hastināpurā gatasya rājñā subāhuna mārganā kārita  
 mahatā udyogena / yan kālam rājā kumārasya pravṛttim na  
 upalabhati tasya bhavati / mṛto bhavisyati kumāro  
 manoharām mārganto //  
 tena rājñā kumārasya sudhanusya mṛtasya kāryāni kāritāni //  
 sarvasya adhiṣṭhānasya bhavati / mṛto sudhanu // tahimdāni  
 rājakye udyāne agradvārena udyānapālā nirdhāvitā udyāne  
 patakānucohāpayanti āgatā ca udyānam pasyanti tam ca  
 sudhanum manoharām ca tam ca trivārgam parivārap  
 ratnamayāni ca paryāmkāni mahāntam ca ratnarāśim drṣṭvā  
 ca punah dhāvanto hastināpurām pravīṣṭā //  
 mahājanakāyo prochati kṣemam / te āhansuh / kṣemam  
 sudhanu kumāro āgato hi / so eva pṛito bhavati // tehi  
 rājakulam gatvā udyānapālehi rājño subāhusya ārocitam //  
 mahārāja dīṣṭyā vṛddhi sudhanu kumāro āgato //  
 rājā śravanamātreṇa pṛito samyrtto sarvanāca rājakulam /  
 tesām vdyānapālānām vipulo dāyo dinno // rājā subāhu  
 sāmātyaparijano devī ca sudhanusya mātā sarvam ca  
 antahpurām vdyānam nirdhāvitam kumāram drasṭum sarvanāca  
 nagaram kumārasya sudhanusya āgamanasābdam śrutvā manoharāye  
 ca / antaro janasya nāsti hastināpurāto rājakṛtyam  
 udyānam nirdhāvantasya kumāram drasṭum manoharām ca //  
 sudhanu mātāpitaram drṣṭvā mūrdhnena nipatitā manoharā  
 svaśrūsvacurām ca drṣṭvā mūrdhnena nipatitā // kumāro

pitareṇa subāhunaś sārdham suvarṇalamakṛtam hastināgamaśruhitvā  
 hemajālasamochannam mahatā rājanubhāvena mahatā rājardddhiye  
 mahatiye viyūhāye mahatiye vibhūṣāye hastināpuram  
 pravesito //

evam samentu satvā sarvehi priyehi abodhiprahīna  
 yatha tasmin samayasmim samagataḥ kinnariye  
 sudhanuh //



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

### ประวัติสู๊เขียน

นางอารี คงจะรังษี เกิดเมื่อวันที่ 14 เดือนมีนาคม พ.ศ. 2495

ที่จังหวัดนครศรีธรรมราช ได้รับปริญญาครุศาสตรบัณฑิต ชุลกาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา 2517 และปริญญาศิลปศาสตร์มหานักศึกษา สาขาวิชาฯ รึกภาษาไทยวันออก  
จากมหาวิทยาลัยศิลปนักษัตร เข้าศึกษาที่ภาควิชาภาษาไทยวันออก บัณฑิตวิทยาลัย  
ชุลกาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา 2523 ในระหว่างการศึกษา ได้รับทุน  
อุดหนุนการท่องวิทยานิพนธ์ จากนักศึกษาวิทยาลัย ชุลกาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปีชุดบัน  
คำรงค์แหน่งอาจารย์ 1 ระดับ 5 โรงเรียนสหวิรักระฉั้ง กรุงเทพมหานคร



ศูนย์วิทยาทรัพยากร  
ชุลกาลงกรณ์มหาวิทยาลัย